8326

პროლეტარიელო, ძველა ქვეყნისა, შეერთდით!

კომუნისტი

საქ. კ. პ. (ბ) ცენტრალური კომიტეტის, თბილისის კომიტეტისა
და საქ. სსრ მეზრომელთა დეპუტატების საბჭოების ორგანო

КОМУНИСТИ ОРГАН ЦЕНТРАЛЬНОГО и ТБИЛИССКОГО КОМИТЕТОВ КП (б) ГРУЗИИ и СОВЕТОВ ДЕПУТАТОВ ТРУДЯЩИХСЯ ГРУЗИНСКОЙ ССР

Кვირა
2 ნოემბერი
1941 წ.
№ 260 (6265)
ფასი 15 კაპ.

ᲡᲐᲑᲭᲝᲗᲐ ᲡᲐᲘᲜᲤᲝᲠᲛᲐᲪᲘᲝ ᲑᲘᲣᲠᲝᲡᲐᲒᲐᲜ

1 ᲜᲝᲔᲛᲑᲠᲘᲡ ᲓᲘᲚᲘᲡ ᲪᲜᲝᲑᲐ

31 ოქტომბრის დამის განმავლობაში ჩვენი ჯარები ეწეოდნენ ბრძოლას ტტერთან მთელ ფრონტზე.

* * *

დასავლეთის ფრონტის ერთერთ უბანზე კომისარ ამბ. ნემეროვის საარტილერიო ქვეგანაყოფმა ტრის იერიში მოიგერია და გერმანელთა 59 ტანკი, 2 თვითმფრინავი და 600-მდე მეავტომატე მოსპო.

* * *

28 ოქტომბერს ამხ. პეტროვის ნაწილმა, რომელიც ეოლოკოლამსკის მიმართულებით მოქმედებს, მოწინააღმდეგის სამი გაფფრეებული იერიშები მოიგერია. ერთ-ერთი იერიშის დროს უმცროსმა ლეტენანტმა ამხ. შარმატოვმა 250-300 ტანკზე მოუშვა შეტევაზე წამოსული ფაშისტები და ტყვიამფრქვევის გრიგალსებურ ცეცხლი დაუშინა, ამასთან 50-მდე ფაშისტი ჯარისკაცი და ოფიცერი მოსპო.

* * *

გამგეფილად ესხმიან თავს ტტერს კამენეც-პოდოლსკის ოლქის პარტიზანები. 10 ოქტომბერს ქალაქ დ-ს რაიონში მოქმედი პარტიზანული რაზმის მეთაურმა შეიტყო, რომ მანქანა-ტრაქტორთა ერთეული სადგურის ტერტორიაზე გერმანელებმა თავიანთი ავტომანქანების კოლონა დასტოვეს, რადგან საწვავი არ აღმოაჩნდათ. მეთაურმა გადაწყვეტა მოეპოვებინა ოქტომბიერები. რაზმი ბნელ ღამეში შეიპარა მტს-ის ტერიტორიაში. პარტიზანებმა ორი გუშაგი მოჰკლეს, ხმელი ჩალა შემოუწყვეს გარშემო 22 სატვირთო და ერთ ჯავშნიან მანქანას, 6 მოტოციკლი და ერთ ჯავშნიან მანქანას, ნავთი გადაასხეს და გადაასწვეს მანქანები. ნახევარი საათის შემდეგ, მანქანებისა და მოტოციკლების ჩონჩხი-და დარჩა. პარტიზანულმა რაზმმა, რომლის მეთაურია ამხ. დ., ქალაქ კ-ს მახლობლად გაანადგურა სურსათის დიდი საწყობი. ატეხილი სროლის დროს საწყობის მცველ ჯარისკაცთა დასახმარებლად ქალაქიდან მოტოციკლეთით მოვიდა 15 გერმანელი ჯარისკაცი. დაზვერვამ დროზე შეატყობინა მეთაურს მტრის მოახლოება. მოტოციკლისტებს ერთსულოვნად შეაგებეს თოფისა და ტყვიამფრქვევის ცეცხლი. საბჭოთა პარტიზანებმა გერმანელთა მთელი ოცეული ამოხოცეს, ხელთ იგდეს 9 წესიერული მანქანა და მიიმალნენ.

* * *

ნორვეგიაში სულ უფროდაუფრო მწვავე ხასიათს იღებს სახალხო აღმფოთება ფაშისტ ოკუპანტთა წინააღმდეგ. ოქტომბრის შუა რიცხვებში ნორვეგიელმა პატრიოტებმა მრავალი დიდი დივერსია მოახდინეს ქიმიურ ქარხნებში, რომლებიც გერმანიის არმიის დაკვეთებს ასრულებენ.

ქალაქ არენდალის, ლილესტრომის და მიუტოდენის ქარხნებში ბევრგან ხანძარი და აფეთქება მოხდა. ქალაქ არენდალში ძლიერი აფეთქება მოხდა მზა ბრეზენტ-ციის საწყობში, რის შედეგად ხანძარი გაჩნდა. ხანძარმა ქარხნის საწყობი და სამი სამკერო შთანთქა. 11 ოქტომბერს ამ ქალაქის ნავსადგურში გამოიტვირთებული მზეზროი ჩაიძირა გემი, რომელიც დატვირთული იყო გერმანიის არმიისათვის გაკეთებული ბეწვეულით. გერმანელი ხელისუფალნი მასობრივად აპატიძრებენ ქიმიური ქარხნების მუშებს.

1 ᲜᲝᲔᲛᲑᲠᲘᲡ ᲡᲐᲦᲐᲛᲝᲡ ᲪᲜᲝᲑᲐ

1 ნოემბრის განმავლობაში ჩვენი ჯარები ბრძოლებს ეწეოდნენ მტერთან მთელ ფრონტზე.

1 ნოემბრის განმავლობაში მოსკოვთან ჩამოგდებულია გერმანიის 5 თვითმფრინავი.

* * *

ჩვენმა ავიანაწილებმა, რომლებიც დასავლეთისა და სამხრეთის ფრონტებზე მოქმედებდნენ, 31 ოქტომბრის განმავლობაში მოსპეს გერმანიის 40-ზე მეტი ტანკი, 10-ზე მეტი ტანკეტი, 400-მდე ავტომანქანა ქვეითი ჯარითა და სამხედრო ტვირთითურთ, 30 საველე ქვემეხი და რაკეტნიე ათეული ცაფსვიმფრქვევი წერტი. ამ ავიანაწილებმა 31 ოქტომბერს დასწვეს მტრის საბანო შენაერთის მტაბი, ათეთქეს საომარი მასალის საწყობი, გაჩეხტეს და მოსპეს მტრის ორი პოლკი ქვეითი ჯარი და 2 ტანკოსანი ოცეული.

კაპიტან ზაიცევის საარტილერიო ნაწილმა, რომელიც სამხრეთის ფრონტზე მოქმედებს, ერთი დღის ბრძოლის განმავლობაში მოსპო გერმანიის ორი ბატალიონი ქვეითი ჯარი და მტრის ერთი საარტილერიო დივიზიონი.

* * *

ფრონტის ჩრდილოეთ-დასავლეთის მიმართულებით ხელში ჩავეგვარდა გერმანიის 32-ე ქვეითი დივიზიის მეთაური: ვერეარალ-ლეიტენანტ ბონშ ედეტის გრძანება, რაც განგაშენილია მხოლოდ ოფიცრებისათვის. გენერალი აღნიშნავს, რომ მის დივიზიას დიდი ზარალი მოუვიდა. იგი მწუხარებით სწერს, რომ „შეეხეკ, რომელიც მას მოსდის, ყოფაქცევისა და დისციპლინის მხრივ ძალიან ჩამორჩება ძველ ჯარისაცებს“. გენერალი აღნიშნავს აგრეთვე იმ სერიოზულ სიძნელეებს, რასაც განიცდიან გერმანელი ჯარები სურსათის შეძენაში, „რისი მოტანის იმედიც არავითარ შემთხვევაში არ შეიძლება ვიქონიოთ“. ტყვე გერმანელი ჯარისაცები 32-ე დივიზიიდან თვალსაჩინოდ ადასტურებენ გერმანიის ჯარების დიდ ზარალსა და სიძნელეებს. 96-ე ქვეითი პოლკის მე-11 ასეულის ეფრეიტორი ერიხ ვენდტი ამბობს:

„150 კაციდან ჩვენმა ასეულმა 80-მდე კაცი დაკარგა. ჩვენ ასეულის ოთხი ოფიცერ-ლეიტენანტიდან 2 მოკლულია და ერთი დაიჭრა. ჩვენი პოლკის სხვა ასეულების ჯარისაკაცები გვეუბნებოდნენ, რომ მათს ასეულში ასეთივე დიდი ზარალია“.

იმავე ასეულის ეფრეიტორმა ჰელმუტ ლინდენბატმა დაადასტურა ვენდტის მიერ ნათქვამი და განაცხადა: „ომის დაწყებიდან 15 ოქტომბრამდე ჩვენ მხოლოდ ერთხელ ვამავეცალეს თეთრეული. ჯარისაკაცებს მკბენარები დაესია. ჩვენი ბატალიონის მეთაურ მაიორ რიხტერსაც კი ტილები ახვევია. ჯარისაკაცები იყენებიან. ბლინდაჟებში დიდი სნეულება. ჯარისაკაცებში შაშის ზარს იწვევს ზამთრის მოახლოება.

* * *

გმირულად მოქმედებენ საბჭოთა პარტიზანები ვერმანელ ფაშისტთა ურდოების მიერ ოკუპირებულ ქალაქებში. ქალაქ ნიკოლაევის გარეუბნებში ყოველ ღამეს ნახლოებულ მოკლულ გერმანელ და რუშნელ ჯარისაკაცებსა და ოფიცრებს. ოქტომბრის დამდეგს იმ რესტორანის ფანჯარაში, სადაც ფაშისტი ოფიცრები ქეიფობდნენ, არაჩვეულებრივი დამანგრეველი ძალის ბომბი გადაისროლეს. ბომბის აფეთქების შედეგად მოკლულია 8 ოფიცერი. კიევში დაიწვა გერმანელთა დიდი სამხედრო საწყობები. 7 ოქტომბერს კრეშჩატიკზე, იმ დროს, როდესაც იქ გერმანიის ჯარის კოლონა მიდიოდა, უნიფორმიანის შენობის სახურავიდან ბომბი გადაისროლეს; მოკლული და დაჭრილია 25-მდე ჯარისაკაცი და ოფიცერი. კრიეო როგში მოქმედებს პარტიზანთა მამაცი ჯგუფი მაღარკომის თავმჯდომარის ამხ. შ-ს მეთაურობით. გერმანელმა ინფორმბმა ასამფშვეფლად მოამზადეს კრიეო როგის აუზის ერთერთი მაღარო. მაღაროს გახსნის დროს რამდენიმე აფეთქება მოხდა, რამაც მოსპო საკომპრესორო დანადგარი, ამწე და სხვა მექანიზმები. მოკლული და დაჭრილია ბევრი ფაშისტი, რომლებიც მაღაროს გახსნას ეაესწრნენ. ამავე ღამით ბაკურიანის ხელისუფალნი შეშფოთდნენ და 29 ოქტომბერს პრაღის ჩაეიდა თეთორ ჰიმლერი, გესტაპოს უფროსი. ბრდღვანი ბრძოლა მიმდინარეობს ბალკანეთის ნახევარკუნძულზე. ბრიტანელთა ტორორისტ ნრნაალდგეგ. ბრატისლავასა და სლოვაკიის სხვა სამხედროთა ცენტრებში ანტიგერმანული საბოტაჟი უკანასკნელ დროს მასობრივი ხასიათი მიიღო. ერთი კვირის წინათ ბრატისლავის მახლობლად ცეცხლი წუკალიეს ხე-ტყის სახერხ ქარხანას, რომელიც გერმანიის სარდლობის შეკვეთას ასრულებს. 14 ოქტომბერს ალმოსავლეთ სლოვაკიაში ერთ ღამეს ლიანდაგიდან გადაგდეს 3 სამხედრო მატარებელი, რომლებიც აღმოსავლეთის ფრონტისაკენ მიდიოდნენ.

ᲒᲔᲠᲛᲐᲜᲔᲚ ᲤᲐᲨᲘᲡᲢ ᲓᲐᲛᲙᲥᲠᲝᲑᲚᲔᲑᲖᲔ ᲒᲐᲛᲐᲠᲯᲕᲔᲑᲘᲡᲐᲗᲕᲘᲡ ᲑᲠᲫᲝᲚᲘᲡ ᲚᲝᲖᲣᲜᲒᲔᲑᲘ

ახლოდება სახელოვანი ისტორიული თარიღი—დიდი ოქტომბრის სოციალისტური რევოლუციის XXIV წლისთავი. საკავშირო კომუნისტური პარტიის (ბოლშევიკების) ცენტრალური კომიტეტმა ტამოძეკეყარა ლოზუნგები ოქტომბრის XXIV წლისთავისათვის. ეს საბრძოლო ლოზუნგები გამოპხატავენ მთელი საბჭოთა ხალხის მრისხანებასა და სიძულვილს ჰიტლერის ყაჩაღური ბრძოლაში, რომელიც ვერაგულად დაესხა თავს საბჭოთა კავშირს და რომელიც დაიმონა მრავალი თავისუფლებისმოყვარე ხალხი. პარტიის ოქტომბრის ლოზუნგები გამოპხატავენ ჩვენი ხალხის მტკიცე რწმენას, რომ, რაც უნდა ძნიმე იყოს განსაცდელი, რაც უნდა მძიმე იყოს მსხვერპლი და გაჭირვება, საბოლოოდ გამარჯვება დარჩება საბჭოთა კავშირს, ყველა თავისუფლებისმოყვარე ხალხებს, რომლებიც გერმანელ ფაშისტ დამპყრობთა წინააღმდეგ ებრძვიან.

საბჭოთა ხალხი სასტიკი განსაცდელის, ძნიმე სამკვირო-სასიცოცხლო ბრძოლის ვითარებაში ხვდება თავის საყვარელ დღესასწაულს. საბჭოთა კავშირს სერიოზული საფრთხე ემუქრება. მტერმა შესძლო ხელში ჩაგდო შშობლიური საბჭოთა მიწა-წყლის საკმაოდ დიდი ნაწილი და მილიონობით ხალხისათვის საშუალება მოესპო თავისუფლად, ჩვენი ქვეყნის დანარჩენ მშრომელებთან ერთად ედღესასწაულა დიდი ოქტომბრის სოციალისტური რევოლუციის დღე. ფაშისტი მხეცები კვლავ ემუქრებიან ჩვენი საშობიოლის მნიშვნელოვან სასიცოცხლო ცენტრებს.

საბჭოთა ხალხი ორ ათეულ წელიწადზე მეტ ხანს სარგებლობდა მშვიდობიანობის სიკეთით, ცხოვრობდა და განავეზდა თავის შინაურ საქმეებს უიმპერიალისტებოდ, რომლებიც გარეკილ იქნენ ჩვენი ქვეყნიდან ოქტომბრის დღეებში. საბჭოთა ხალხი ძილს იკლებდა, გაჭირვებასა და სიღარიბეს იტანდა და დღედაღამ აშენებდა ფაბრიკებსა და ქარხნებს, კოლმეურნეობებსა და სპბჭოთა მეურნეობებს, უნივერსიტეტებსა და სკოლებს, ამბულატორიებსა და საავადმყოფოებს, რათა ყოველივე ამით ესარგებლოს საბჭოთა ხალხს, მუშებს, კოლმეურნეებს, ინტელიგენციას.

და აი ახლა ყოველივე ამას, რაც მზრუნველობით მოვლილი და გამიზრდილია საბჭოთა ხალხის მიერ, მტერი ემუქრება. ჩვენი სახელმწიფოს სიცოცხლეს, საბჭოთა ადამიანების სიცოცხლეს, მათს აკუალიდებს, თავისუფლებასა და დამოუკიდებლობას ემუქრება გერმანელი ფაშისტი არამზადის ხროვა.

„სიკვდილი ჰიტლერელ პირსახლლან ძალლებს, რომლებიც ცდილობენ დაიმონონ და გაძარცვონ საბჭოთა კავშირის ხალხებიან!“

მეხუთე თვე დაიწყო, რაც საბჭოთა ხალხი დიდ სამამულო ომს იწვევა. არნახული ვმირობითა და მამაცობით, თავისი სისტხოს, თავისი სიცოცხლის დაუზოგავად იბრძვიან წითელი არმიის მეომრები და ოფიცრები მტრის არმიების გაფთრებულ, განუწყვეტელ შემტეკვს. სამშობლოს სახელითან დამცველთან ერთად გერმანელ დამპყრობთა წინააღმდეგ ბრძოლისათვის აღსდგა მთელი საბჭოთა ხალხი. მან იცის, რომ ახლა, ამ ომში, საშუალო რამ შეუძლებელია: ან გამარჯვება, ან სიკვდილი. მესამე გამოსაცალი არ არსებობს.

მტერი სასტიკი და ულმობელია. მთელი მსოფლიოს წინაშე საბოლოოდ გამოაშკარავებულია ვერაგობა და უნამუსობა ჰიტლერელი იმპერიალისტები ყაჩაღებისა, რომელთაც დაარღვიეს მშვიდობიანობა მთელი მსოფლიოს ხალხთა შორის და ომის ქარცეცხლში ჩაგდეს მილიონობით ხალხი. სისხლისმღერელი ხოცვა-ყლეტის დამწყებები გამოაშკარავებულია და სამარცხვინო ბოძზეა გაკრული.

„ძრწის ჰიტლერელი იმპერიალისტები ყაჩაღები, რომლებმაც დაარღვიეს მშვიდობა მსოფლიოს ხალხთა შორის და ომის უფსკრულში ჩააგდეს გერმანია, ევროპა, სსრ კავშირი!“

ჰიტლერელ მძარცველ დამპყრობლებს, რომელთაც ომი გააჩაღეს ყალბის აღმოსავლეთში, ომის იმედი ჰქონდათ, რომ სწრაფი დარტყმით მოუღებდნენ ბოლოს მძლავრ საბჭოთა ხალხს, ნაწილობრივ მოსპობდნენ, ნაწილობრივ მონებად გადააქცევდნენ და ხელს, წყმებით სიკვდილს განუშზადებდნენ მას. ეს არ მოხდა და არც როდისმე მოხდება! მტერმა ვერ შეესწო საბჭოთა ხალხის დანნება. საბჭოთა ლეგენდრები ისეთი ლეგენდაა, რომელიც ვერაგულად დაესხა თავს საბჭოთა კავშირს და რომელიც დაიმონა მრავალი თავისუფლებისმოყვარე ხალხი. პარტიის ოქტომბრის ლოზუნგები გამოპხატავენ ჩვენი ხალხის მტკიცე რწმენას, რომ, რაც უნდა ძნიმე იყოს განსაცდელი, რაც უნდა მძიმე იყოს მსხვერპლი და გაჭირვება, საბოლოოდ გამარჯვება დარჩება საბჭოთა კავშირს, ყველა თავისუფლებისმოყვარე ხალხებს, რომლებიც გერმანელ ფაშისტ დამპყრობთა წინააღმდეგ ებრძვიან.

„დიდება დიდი სამამული ომის გმირებს — წითელი არმიისა და სამხედრო-საზღვაო ფლოტის მებრძოლებს, მეთაურებსა და პოლიტმუშაკებს, რომლებიც მამაცურად იცავენ ჩვენი სამშობლოს ღირსებას, თავისუფლებასა და დამოუკიდებლობასს!“

ახლა მტრისთვისაც კი ნათელია, რომ ომი ხანგრძლივი იქნება, გაჭიანურდება, ომი სწორედ იმდენ ხანს გაგრძელდება, რამდენიც საჭირო იქნება ჰიტლერული იმპერიალისტები გასანადგურებლად. დრო ჩვენს სასარგებლოდ და ჰიტლერის საწინააღმდეგოდ მუშაობს.

ჰიტლერის ხროვის წინააღმდეგ მამაცურ და ძმიმე ბრძოლაში საბჭოთა კავშირის ხალხები მარტო არიან უძლიერეს სახელმწიფოთა ხალხები, ჰიტლერელ მძარცველთა მერ დაპყრობილი ქვეყნების ხალხები. ჰიტლერელი იმპერიალისტები მთელს მსოფლიოს ემუქრებიან და ამ მუქარის წინაშე მტკიცედა და იზრდება ანტიჰიტლერული ფრონტი. განუწყვეტლივ იზრდება და გროვდება კოალიციის ძალები. მოვა დრო,—ეს დრო კი შორს აღარ არის,—და ეს ძალები ამუშავდება, თავს დაატყდება ჰიტლერის გერმანიას.

საბჭოთა ხალხთან ერთად მზარდმხარ მიდის ინგლისელი ხალხი, რომელთაც ჰიტლერელ ყაჩაღთა შეტევას მამაცურად და ძალმედ დაუპირისპირა თავისი გამარჯვების ნებისყოფა, თავისი მზადყოფნა სსრ კავშირის ხალხებთან ერთად განადგურეს ჰიტლერის ტირანია. ინგლისელი ხალხი, ისევე როგორც საბჭოთა კავშირის ხალხები, სამართლიან განმათავისუფლებელ ომს ეწევა ჰიტლერელთა ბრალის წინააღმდეგ.

„გაუმარჯოს საბჭოთა კავშირს, დიდი ბრიტანეთის და სხვა თავისუფლებისმოყვარე ხალხების არმიებისა და ფლოტების საბრძოლო კავშირს, რომლებიც სამართლიან განმათავისუფლებელ ომს ეწევიან გერმანულ-იტალიური ყაჩაღური იმპერიალიზმის წინააღმდეგ!“

მსოფლიოს ერთერთ უძლიერეს სახელმწიფოში — ამერიკის შეერთებულ შტატებში — სულ უფროდაუფრო მტკიცდება ფართო ანტიჰიტლერული ფრონტი.

„გაუმარჯოს ამერიკის შეერთებულ შტატებს, რომლებიც დახმარებას უწევენ დიდ ბრიტანეთს, საბჭოთა კავშირსა და სხვა თავისუფლებისმოყვარე ხალხებს მათს სამართლიან ომში გერმანელ ფაშისტ დამპყრობთა წინააღმდეგ!“

ომის შეგნება, რომ ჩვენი შინაგანი ძალები განუწყვეტელივ იზრდება და გაიზრდება, რომ საბჭოთა კავშირს ხალხები დახმარებას უწევენ და უფროდაუფრო მეტად გაუწევენ ჰიტლერელთა წინააღმდეგ ძმიმე ომში, საბჭოთა ხალხს ურყევ იმედს უნერგავს, რომ შორს აღარ არის ის დრო, როცა ჰიტლერის ყაჩაღური ბანდები განადგურებულ იქნებიან.

საბჭოთა კავშირზე ავანტიურისტული თავდასხმა ჰიტლერელებს ექვე მილიონობით ადამიანის სიცოცხლედ, მრავალ ათას ტანკად, თვითმფრინავად, ქვემეხად დაუჯდათ, ხოლო ომის დასასრული, რასაც ჰიტლერი შეპპრიდა გერმანელ ჯარისაკაცს, არა სჩანს.

ᲣᲙᲐᲜᲐᲡᲙᲜᲔᲚᲘ ᲪᲜᲝᲑᲔᲑᲘ ᲡᲐᲛᲐᲛᲣᲚᲝ ᲝᲛᲘᲡ ᲤᲠᲝᲜᲢᲘᲓᲐᲜ

ᲑᲠᲫᲝᲚᲐ ᲓᲐᲡᲐᲕᲚᲔᲗᲘᲡ ᲤᲠᲝᲜᲢᲖᲔ

ᲓᲐᲡᲐᲕᲚᲔᲗᲘᲡ ᲤᲠᲝᲜᲢᲘ, 31 ოქტომბერი (საკდესის სპეც. კორესპონდენტისაგან). გასულ დღეღამის განმავლობაში შეტაკებები ხდებოდა ჩვენ ფრონტის მარჯვენა და მარცხენა უბნებზე. გუშინ და დღეს მეფოფრ როკოსოვსკის არტილერისტებმა სროლა ეუტეხეს მტრის თავმოყრილ ქვეითს ჯარს და დიდი ზარალი მიაყენეს მას. მეთაურ ეფრემოვის ჯარები, რომლებიც მალოიაროსლავეცის მიმართულებით მოქმედებენ, გაიფფრეფენ ბრძოლას მიმავალ ფაშისტ მოსკოვისაკენ მიმავალ ძირითადი გზებზე. წითელი არმიის მებრძოლებმა, მეთაურებმა და პოლიტმუშაკებმა, რომელნიც მედგრად და უშეფოვრად იცავენ მოსკოვის მისადგომებს, ფიცი დასდეს თავიანთი ამხანაგების საფლავზე—არ შემოუშვან მტერი.

Ი. ᲒᲠᲘᲒᲝᲕᲘ

ᲑᲠᲫᲝᲚᲐ ᲧᲘᲠᲘᲛᲘᲡ ᲛᲘᲡᲐᲡᲕᲚᲔᲚᲔᲑᲗᲐᲜ

ᲛᲝᲛᲔᲓᲘᲐ ᲐᲠᲛᲘᲐ, 31 ოქტომბერი (საკდესის სპეც. კორესპონდენტისაგან). უკანასკნელ დღეებში გერმანელ ფაშისტთა ჯარებმა გაანლეერეს მოძალება ყირიმის ფრონტზე. ჩვენი ჯარის ნაწილები ყველგან მედგარ წინააღმდეგობას უწევენ და დიდ ზარალს აყენებენ მტერს. საზღვაო ქვეითი ჯარის ნაწილმა ოსიპოვის მეთაურობით მოიგერია მტრის დამკვრელი ჯგუფის იერიში, რომელიც ცდილობდა ღამად შემოჭრილიყო თავდაცვის ხაზში.

ოსიპოვის ნაწილს განუწყვეტელ დასტრალებდნენ მოწინააღმდეგის თვითმფრინავები, რომელნიც ცეცხლქვეშ ამყოფებდნენ მამაც წითელფლოტელებს და ამავე დროს აწესრიგებდნენ თავიანთი ტანკების ცეცხლს. შეუპოვარი ბრძოლა 11 საათს გრძელდებოდა. ოსიპოვის ნაწილმა მტერს წაართვა ორი მაღლობი და 3 სოფელი, ხელთ იგდო მრავალი ტყვე და დაგლა, მოსპო მტრის ორ ბატალიონადე ცოცხალი ძალა.

თავდაცვის ხაზის გასარღვევად მოწინააღმდეგემ თავი მოუყარა ტანკებს, თვითმფრინავებს და ახალი ღიეზია გადმოიყვანა. მამაცი საბჭოთა მეომრები დაუზოგავად ანადგურებენ მტერს და მამაცურად იცავენ ყოველ მეტრს საბჭოთა მიწა-წყალს.

ᲤᲝᲠᲞᲔᲓᲘᲐᲜᲘ ᲯᲐᲨᲐᲠᲔᲑᲘᲡ ᲡᲐᲑᲠᲫᲝᲚᲝ ᲡᲐᲥᲛᲔᲑᲘ

ᲑᲐᲚᲢᲘᲘᲡ ᲤᲘᲗᲝᲚᲓᲠᲝᲜᲝᲕᲘᲡ ᲤᲚᲝᲢᲘ, 31 ოქტომბერი (საკდესის სპეც. კორესპონდენტისაგან). ბალტიკაში მოქმედმა ჩვენმა ტორპედიანმა კატარღებმა ომის განმავლობაში სერიოზული ზარალი მიაყენეს მტრის საზღვაო ძალებს. სწრაფი საბრძოლო გემეზი სძირაევ და აზიანებენ მტრის ზომლადებსა და ტრანსპორტებს, სპობენ მის ცოცხალ ძალას, საომარ მასალასა და საჭურველს.

ომის პერიოდში მარტო ტორპედიანმა კატარღებმა ბალტიის ზღვაში ჩასძირეს: მტრის „კელნი“ ტიპის 1 კრეისერი, სხვადასხვა ტიპის 7 საესკადრო ნაღმსანი, 8 ტრანსპორტი ტანკებითა და საომარი მასალეთურთ, 2 წყალქვეშა ნავი, 1 „რიუტის“ ტიპის საგუშაგო ხომალდი, 1 კარვეპაი ტანკებიურთ და 5 თვთმფრინავი.

გარდა ამისა, დაზიანებულია: 2 საესკადრო ნაღმსანი, 1 საგუშაგო ხომალდი, 2 წყალქვეშა ნავი, 2 ორანძა ნავი და 2 ბუქსირი.

ᲨᲘᲠᲐᲥᲘᲡ ᲜᲐᲕᲗᲘᲡ ᲡᲐᲠᲔᲙᲚᲐᲛᲝᲑᲐᲖᲔ

ᲬᲘᲗᲔᲚᲬᲧᲐᲠᲝ („კომუნისტის“ კორ.). შირაქის ნავთის სარეწაოების მუშაკები წარმატებით ასრულებენ წინასაოფლიმბარო შეჯიბრებით ნაკისრ ვალდებულებებს.

მთელ რიგ ტაქნიკურ ღონისძიებათა გატარებით მირზაანის სარეწაოზე (ბამგე ამხ. სილოვაძე) ნავთის ამოღებამ დღიურ ნორმებსა გადაჭარბებით ასრულეს და სწვევი მასალის დიდ ეკონომიას აღწევენ.

წინასოფლიმბარო შეჯიბრებით ნაკისრ ვალდებულებათა განადღებისათვის თვალგამოჭეთით იბრძვიან სარეწაოს მუშაკები ამხ. ვ. მაკაგონოვი, ფ. ბრაკენკოვი, ა. ტრიაფონოვი და სხვ. რომლებიც ბეგრეს 200-250 პროცენტით ასრულებენ.

ვალდებულებათა შესრულებისათვის ბრძოლაში არც ჩაბერილიოს ოსტატები ჩამორჩენიან. № 186 ჭაბურღილი, რომელსაც ბურღავს ოსტატი ფედალისანი ამხ. ფ. ლისნოვი ხელმძღვანელობს, საეჭსლოატაციოდ გადაცემულ იქნა 5 დღით ადრე. სიეჭსლოატაციოდ 9 დღით ადრე გადასცა № 187 ჭაბურღილი ბურღვის ოსტატმა ამხ. მუსა ახმედოვმა.

ᲣᲙᲐᲜᲐᲡᲙᲜᲔᲚᲘ ᲪᲜᲝᲑᲔᲑᲘ

ᲗᲣᲠᲥᲘ ᲭᲣᲠᲜᲐᲚᲘᲡᲨᲘ ᲒᲔᲠᲛᲐᲜᲔᲚᲗᲐ ᲛᲘᲠᲐᲚᲘᲡ ᲥᲕᲔᲥᲕᲔᲜᲐᲨᲘ ᲐᲠᲡᲔᲑᲣᲚᲘ ᲨᲘᲛᲘᲜᲝᲛᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲮᲔᲑ

ᲐᲜᲙᲐᲠᲐ, 1 ნოემბერი (საკდესი). ეფორნალ „ენი გიუნმნ“ მოთავსებულია ეფორნალის ალის წერილი გერმანელთა მიერ ოკუპირებულ ქვეყნებში არსებული შიმინ სასურსათო მდგომარეობის შესახებ. იგი სწერს: „ამამწონთა საბერძნეთიდან დაბრუნდა ერთი ჩემი მეგობარი, რომელმაც მოიმნო, იქ მაიზოოგ ხო აღმფოთება ფაშისტ ოკუპანტთა წინააღმდეგ. ოქტომბრის შუა რიცხვებში ნორვეგიელმა პატრიოტებმა მრავალი დიდი დივერსია მოახდინეს ქიმიურ ქარხნებში, რომლებიც გერმანიის არმიის დაკვეთებს ასრულებენ.

ქალაქ არენდალის, ლილესტრომის და მიუტოდენის ქარხნებში ბევრგან ხანძარი და აფეთქება მოხდა. ქალაქ არენდალში ძლიერი აფეთქება მოხდა მზა ბრეზენტ-ციის საწყობში, რის შედეგად ხანძარი გაჩნდა. ხანძარმა ქარხნის საწყობი და სამი სამკერო შთანთქა. 11 ოქტომბერს ამ ქალაქის ნავსადგურში გამოიტვირთებული მეზეზროი ჩაიძირა გემი, რომელიც დატვირთული იყო გერმანიის არმიისათვის გაკეთებული ბეწვეულით. გერმანელი ხელისუფალნი მასობრივად აპატიძრებენ ქიმიური ქარხნების მუშებს.

1 ᲜᲝᲔᲛᲑᲠᲘᲡ ᲡᲐᲦᲐᲛᲝᲡ ᲪᲜᲝᲑᲐ

1 ნოემბრის განმავლობაში ჩვენი ჯარები ბრძოლებს ეწეოდნენ მტერთან მთელ ფრონტზე.

1 ნოემბრის განმავლობაში მოსკოვთან ჩამოგდებულია გერმანიის 5 თვითმფრინავი.

* * *

ჩვენმა ავიანაწილებმა, რომლებიც დასავლეთისა და სამხრეთის ფრონტებზე მოქმედებდნენ, 31 ოქტომბრის განმავლობაში მოსპეს გერმანიის 40-ზე მეტი ტანკი, 10-ზე მეტი ტანკეტი, 400-მდე ავტომანქანა ქვეითი ჯარითა და სამხედრო ტვირთითურთ, 30 საველე ქვემეხი და რაკეტნიე ათეული ცაფსვიმფრქვევი წერტი. ამ ავიანაწილებმა 31 ოქტომბერს დასწვეს მტრის საბანო შენაერთის მტაბი, ათეთქეს საომარი მასალის საწყობი, გაჩეხტეს და მოსპეს მტრის ორი პოლკი ქვეითი ჯარი და 2 ტანკოსანი ოცეული.

კაპიტან ზაიცევის საარტილერიო ნაწილმა, რომელიც სამხრეთის ფრონტზე მოქმედებს, ერთი დღის ბრძოლის განმავლობაში მოსპო გერმანიის ორი ბატალიონი ქვეითი ჯარი და მტრის ერთი საარტილერიო დივიზიონი.

* * *

ფრონტის ჩრდილოეთ-დასავლეთის მიმართულებით ხელში ჩავეგვარდა გერმანიის 32-ე ქვეითი დივიზიის მეთაური: ვერეარალ-ლეიტენანტ ბონშ ედეტის ბრძანება, რაც განგაშენილია მხოლოდ ოფიცრებისათვის. გენერალი აღნიშნავს, რომ მის დივიზიას დიდი ზარალი მოუვიდა. იგი მწუხარებით სწერს, რომ „შეეხეკ, რომელიც მას მოსდის, ყოფაქცევისა და დისციპლინის მხრივ ძალიან ჩამორჩება ძველ ჯარისაცებს“. გენერალი აღნიშნავს აგრეთვე იმ სერიოზულ სიძნელეებს, რასაც განიცდიან გერმანელი ჯარები სურსათის შეძენაში, „რისი მოტანის იმედიც არავითარ შემთხვევაში არ შეიძლება ვიქონიოთ“. ტყვე გერმანელი ჯარისაცები 32-ე დივიზიიდან თვალსაჩინოდ ადასტურებენ გერმანიის ჯარების დიდ ზარალსა და სიძნელეებს. 96-ე ქვეითი პოლკის მე-11 ასეულის ეფრეიტორი ერიხ ვენდტი ამბობს:

„150 კაციდან ჩვენმა ასეულმა 80-მდე კაცი დაკარგა. ჩვენ ასეულის ოთხი ოფიცერ-ლეიტენანტიდან 2 მოკლულია და ერთი დაიჭრა. ჩვენი პოლკის სხვა ასეულების ჯარისაკაცები გვეუბნებოდნენ, რომ მათს ასეულში ასეთივე დიდი ზარალია“.

იმავე ასეულის ეფრეიტორმა ჰელმუტ ლინდენბატმა დაადასტურა ვენდტის მიერ ნათქვამი და განაცხადა: „ომის დაწყებიდან 15 ოქტომბრამდე ჩვენ მხოლოდ ერთხელ ვამავეცალეს თეთრეული. ჯარისაკაცებს მკბენარები დაესია. ჩვენი ბატალიონის მეთაურ მაიორ რიხტერსაც კი ტილები ახვევია. ჯარისაკაცები იყენებიან. ბლინდაჟებში დიდი სნეულება. ჯარისაკაცებში შაშის ზარს იწვევს ზამთრის მოახლოება.

* * *

გმირულად მოქმედებენ საბჭოთა პარტიზანები ვერმანელ ფაშისტთა ურდოების მიერ ოკუპირებულ ქალაქებში. ქალაქ ნიკოლაევის გარეუბნებში ყოველ ღამეს ნახლოებულ მოკლულ გერმანელ და რუშნელ ჯარისაკაცებსა და ოფიცრებს. ოქტომბრის დამდეგს იმ რესტორანის ფანჯარაში, სადაც ფაშისტი ოფიცრები ქეიფობდნენ, არაჩვეულებრივი დამანგრეველი ძალის ბომბი გადაისროლეს. ბომბის აფეთქების შედეგად მოკლულია 8 ოფიცერი. კიევში დაიწვა გერმანელთა დიდი სამხედრო საწყობები. 7 ოქტომბერს კრეშჩატიკზე, იმ დროს, როდესაც იქ გერმანიის ჯარის კოლონა მიდიოდა, უნიფორმიანის შენობის სახურავიდან ბომბი გადაისროლეს; მოკლული და დაჭრილია 25-მდე ჯარისაკაცი და ოფიცერი. კრიეო როგში მოქმედებს პარტიზანთა მამაცი ჯგუფი მაღარკომის თავმჯდომარის ამხ. შ-ს მეთაურობით. გერმანელმა ინფორმბმა ასამფშვეფლად მოამზადეს კრიეო როგის აუზის ერთერთი მაღარო. მაღაროს გახსნის დროს რამდენიმე აფეთქება მოხდა, რამაც მოსპო საკომპრესორო დანადგარი, ამწე და სხვა მექანიზმები. მოკლული და დაჭრილია ბევრი ფაშისტი, რომლებიც მაღაროს გახსნას ეაესწრნენ. ამავე ღამით ბაკურიანის ხელისუფალნი შეშფოთდნენ და 29 ოქტომბერს პრაღის ჩაეიდა თეთორ ჰიმლერი, გესტაპოს უფროსი. ბრდღვანი ბრძოლა მიმდინარეობს ბ

ᲘᲜᲒᲚᲘᲡᲘᲡ ᲐᲕᲘᲐᲪᲘᲘᲡ ᲛᲝᲥᲛᲔᲓᲔᲑᲐ

ᲚᲝᲜᲓᲝᲜᲘ. ოფიციალურად იუწყება-ᲗᲐᲗ, რომ 29 ოქტომბერს ინგლისის თვითმფრინავები თავს დაესხნენ მტრის საზღვარ ბაზას ბრესტში. დოკების დიდადი უუფარაფო ბომბები დაიყარეს. დაბომბილი იქნა აგრეთვე მტრის იეროფლოტები ჰოლანდიაში. ინგლისის ერთი თვითმფრინავი თავის ბაზაში არ დაბრუნებულა.

იმავე დღეს ინგლისის ბომბდამშენები თავს დაესხნენ რეგენ-დი-ვალბრიის რაიონს და კატანძაროს (სამხრეთ იტალიაში) და ბენგაზისა და ტრიპოლის ნავსაგურებს.

როგორც ავიაციის სამინისტრო იუწყება, 29 ოქტომბრის ღამით ინგლისის თვითმფრინავებმა ოლეანზეზე თავდასხმისას დაბომბეს ჩრდილოთის ფრონტზე მოქმედი გერმანიის ჯარების მომარაგების ერთეული ბაზა. რამდენიმე საათის განმავლობაში ბაზა ცეცხლის ალში იყო გახვეული. სანაპირო დაცვის ბომბდამშენებმა ჭარბუქში გადალახეს ჩრდილოთის ზღვა, რათა თავს დასხმოდნენ მტრის ტრანსპორტებს, დიდ ჯეგუზი. რამდენიმე ბომბებს დაშენის შედეგების გამორკვევა შეიძლებოდა, ჩაეძინა 4 ტრანსპორტი სამხედრო ტვირთებითურთ, ერთ ტრანსპორტს ცეცხლი მოეკიდა, მეექვსე გემის ბაქანისზედა ნაგებობანი და ბოგი აფეთქდა, სამეფერო გემი, რომელიც ამ ტრანსპორტებს იცავდა, ძლიერ დაზიანდა. ხანძარი გაეჩინა ქარხანას, რომელიც უშუალს (ცამბოგებელია). თვითმფრინავებმა ტყვიათაფეთქებანი სრული ალუტბრეს გერმანელთა ყაზარმებს, დაბომბეს რადიოსადგური, ელექტროსადგური, ცეცხლი გაუჩინეს სარეფინტო სახელოსნოებს. თავის ბაზაში რომ დაბრუნდნენ, მფრინავებმა განაცხადეს, რომ ისინი მტრის გემებს, ბომბადაფენ მთვარის შუქზე მთი ამოვების ზეკიოთების სიმაღლიდან. ამ ოპერაციებში მონაწილეა ყველა თვითმფრინავი თავის ბაზაში დაბრუნდა.

ᲚᲝᲜᲓᲝᲜᲘ. როგორც ინგლისის ადმილ ადმირალიდან სამხედრო-საპაერო ძალთა შტაბი იუწყება, ინგლისის საშოგალო ბომბდამშენები 29 ოქტომბერს წარმატებით დაესხნენ თავს სიფერნას, საგარატოს და ლოკრის სამხრეთ იტალიაში.

ᲗᲣᲠᲥᲔᲗᲘᲡ ᲞᲠᲔᲖᲘᲓᲔᲜᲢᲘᲡ ᲘᲡᲚᲐᲛᲘᲡ ᲒᲐᲛᲝᲡᲕᲚᲐ

ᲚᲝᲜᲓᲝᲜᲘ. თურქეთის დამოუკიდებლობის დღესასწაულთან დაკავშირებით ღიღი სიტყვით გამოვიდა თურქეთის რესპუბლიკის პრეზიდენტი ისმეტ ინენიუ, რომელმაც მიმართა თურქ ხალხს და დაბეჯითებით მოუწოდა წარმოების გადიდებისაკენ, რამაც, მისი სიტყვით, შეიძლება ხელი შეუშალოს ომის გავიცელების თურქეთზე. ინენიუმ განაცხადა: „ჩვენ აღენიშნავთ ჩვენი ძლიერი ხალხის დიდ ღღესასწაულს მსოფლო კრიზისის შუა-ფიინ ღღეებში. ჩვენი ქვეყანა მშვიდობისა და ერთობის ბეღნიერი კერაა. ჩვენ ვგეკისრია ჰასუხისმგებლობა იმისათვის, რომ შეეძლოთ ჩვენ ბედნიერ ბედნიერ ერაა. ჩვენ ეგეკისრია ეს ვალდებულება ეროვნული ინტერესებისა და ეროვნული ღირებულებისა. ეს ვალდებულება ეფუძნება ჩვენ ეროვნულ ინტერესებს. ეს ინტერესი

პარტიული ცხოვრება

მოსახლეობის სამხედრო სწავლება და პარტიული ორგანიზაცია

მოსახლეობის საყოველთაო სამხედრო მომზადების ბოლშევიკურად მოწყობა პარტიული ორგანიზაციების უმნიშვნელოვანესი ამოცანაა.

პროფესიონალ პარტორგანიზაციების მრავალმა ხელმძღვანელმა სწორად გიგო თავდაევის სახელმწიფო კომიტეტის დადგენილებაა—სსრ კავშირის მოქალაქეთა საყოველთაო საველდებულო სამხედრო სწავლების შემოღების შესახებ. ისინი დიდი გულმოდგინებით შეუდგნენ ამ საქმის სათანადოდ წარმართვას.

თბილისის სახელმწიფო სტომატოლოგიური ინსტიტუტის პარტბიურომ (მდივანი—გ. კიკაჩიშვილი) შეისწავლა და განიხილა საკითხი სამხედრო მეცადინეობის მიმდინარეობის შესახებ. აღმოჩნდა, რომ ზოგიერთი ამხანაგი უსასუხისმგებლოდ ეკიდება სამხედრო საქმის შესწავლას. მაგალითად, სტუდენტები ა. დვალი, ი. ტალაშვილი, შ. კიღურაძე, ს. გილი და სხვ. სამხედრო მეცადინეობას ხშირად აცდენდნენ. ფაზიკალინობას ირენდნენ სწავლების დროს. ინსტიტუტის პარტბიუროომ და დირექციამ უფიცალურად ითქვა მიმართი ზეგავლენის სათანადო ზომები მიიღეს. ამან ხელი შეუწყო დისციპლინის განმტკიცებას. ახლა ზემოაღნიშნული ამხანაგები გამოსწორდნენ, სისტემატურად ესწრებიან მეცადინეობას და ეუფლებიან სამხედრო საქმეს.

პარტბიუროს მდივანი ამხ. გ. კიკაჩიშვილი სამხედრო მეცადინეობას სისტემატურად ეესწრება და განაყოფის მეთაურს ეხმარება სამხედრო სწავლების წარმატებით მოწყობაში. ამიტომ არის, რომ სტომატოლოგიური ინსტიტუტიდან მეცადინეობის უმიზეზოდ გაცდენა იშვიათია.

ასევე წარმატებით ხელმძღვანელობენ სამხედრო სწავლებას თბილისის მიუდამოელის ფაბრიკის, ასფალტ-ბეტონის ქარხნის, ლითონ-კონსტრუქციების ქარხნისა და სხვ. პარტორგანიზაციები. პარტბიუროთა მდივნები ეუწევენ კონტროლს სამხედრო სწავლებაში ჩაბმულთა დასწრებას, ხელს უწყობენ სწავლების ორგანიზებულად ჩატარებას.

მაგრამ ყველგან ასე როდია დაყენებული მუშაობა. ზოგიერთი პარტბიუროს მდივანი საკმაო ყურადღებით არ ეკიდება ამ საქმეს. ისინი მარტო სიტყის შედეგით დაკმაყოფილდნენ, საყოველთაო სამხედრო სწავლების საქმე დამოკიდებულად ჩასთვალეს და დაშვებიც მიეცნენ.

თბილეკურობის საზაფხულო წერტილ (პარტბიუროს მდივანი—ს. ხატიეევი), დახურული ბაზრის (მდივანი—კ. ნინშნიანძე), „ზაგოტზერნის" დატკეცრთვის ბიუროს (მდივანი—მ. კარაპეტიანი) ცალკე მუშაკები ზშირად აკლდებიან სამხედრო მეცადინეობას. ხოლო პირველადი პარტორგანიზაციის პარტბიუროთა მდივნები ინადვეთარ ზომებს არ ღებულობენ მათ მიმართ, არ განუხილავთ საკითხი სამხედრო მეცადინეობის მიმდინარეობის შესახებ.

პირველადი პარტორგანიზაციების ხელმძღვანელებმა მტკიცედ უნდა შეიგნონ სამხედრო სწავლების სანიმუშოდ დაყენების ამოცანები, კონკრეტული დახმარება გიუწოონ სამხედრო კომისარიატებს საყოველთაო სამხედრო სწავლების სანიმუშოდ დაყენებაში.

ელ. ჩიტიშვილი

მასობრივი პოლიტიკური აგიტაცია და საწარმოო აღმავლობა

ზესტაფონი („კომუნისტის" კორ.). ფეროშენადნობთა ქარხნის პარტიულმა ორგანიზაციამ სამამულო ომთან დაკავშირებით ახლებურად მოაწყო თავისი მუშაობა. ფაშისტურ გერმანიასთან სომხარი მოქმედების დაწყების შემდეგ ქარხნის პარტბიუროო თავის სხდომებზე ზშირად იხილავს საწარმოო საკითხებს და სახავს ღონისძიებებს ახალი საწარმოო გამარჯვებისათვის. განსხილულ იქნა ორასოვანთა გამოცდილების ფართოდ დანერგვის, ლითონის ხარისხის გაუმჯობესების და სხვა საკითხები. პარტორგანიზაციის მთელი საagიტაციო - მასობრივი და პოლიტიკური მუშაობა მიმართულია მოკავშირე სახელმწიფოო დავალებათა წარმატებით შესრულებისაკენ.

სერიოზული ყურადღება ექცევა მასობრივ პოლიტიკურ აგიტაციას. ქარხანაში გამოყოფილი 45 აგიტატორი ყოველდღიურად ეწევა ბოლშევიკურ აგიტაციას მუშა-მოსამსახურეებთან, აცნობს მათ სამშობლოს საინფორმაციო ბიუროს ცნობებს „პრავდის" მეთაური წერილებს, მებრძოლი პატრიოტების თავდადებულ ბრძოლას და საგმირო საქმეებს და გერმანელების მიერ ოკუპირებულ ქალაქებსა და სოფლებში ფაშისტების მიერ ჩადენილ დაუგონარ ზეიცობას.

ქარხნის აგიტკოლექტივის ხელმძღვანელი, კომუნისტი მინა რაზმაძე სისტემატურად ატარებს აგიტატორებთან ლექციებს და აძლევს მათ მეთოდურ მითითებებს. აგიტატორები პასუხისმგებლობით ეკიდებიან დაკისრებულ მოვალეობას, წინასწარ გულმოდგინედ ამზადებენ საagიტაციო მასალებს და სათანადოდ მომზადებული ცხადდებიან. მოწმენად აგიტატორები: ბ. ლომთათიძე ა. მარგალიტოვი, შ. გიორგაძე და სხვ. ეს ამხანაგები საagიტაციო საუბრებს მოხერხებულად უკავშირებენ ქარხნის ცხოვრებას და რაზმავენ მსმენელებს მაღალყაფიერი მუშაობისათვის. ერთერთ მეცადინეობაზე აგიტატორებმა ქარხნის მუშებს გააცნეს სტალინის სახელობის თბილისის ვაგონსარემონტო ქარხნის ორასოვანთა მოწოდება, რის შედეგადაც ქარხანაში ორასოვანთა რიგები კიდევ უფრო გაიზარდა. ორასოვნებს ამშეფენს მრავალი კომუნისტი, კომკავშირელი და უპარტიო ამხანაგი.

მარგანეცის საამქროს მუშა, ლითონის მრჩეველი ივანე სუმბუნინ საწარმოო დავალებას 225 პროცენტით ასრულებს, პეტრე სლობოდიანი—209 პროცენტით, შოფერი სერგო გურამბანიძე—217 პროცენტით, დურგალი აკაკი მაჩიტაძე—306 პროცენტით, ბრიგადირი ზეინკალი ალექსანრე ზვეკი—216 პროცენტით. ელექტროშემდეგუნებელმა პეტრე კულაოვმა 273 პროცენტით შეასრულა დავალება, ელექტროსაამქროს მუშებმა მიხეილ ნიკბაძემ და მიხეილ ცქიტიშვილმა—240 პროცენტით.

ზ. ნასყარიძე

სკკ. კ. პ. (ბ) ყაზბეგის რაიკომის XII კრებაზე

შესდგა სკკ. კ. პ. (ბ) ყაზბეგის რაიკომის XII პლენუმი. პლენუმმა განიხილა ორი საკითხი: სკკ. კ. პ. (ბ) ყაზბეგის რაიკომის ანგარიში განვლილ მუშაობაზე და სოორგანიზაციო საკითხები.

პირველი საკითხად პლენუმმა მოისმინა სკკ. კ. პ. (ბ) ყაზბეგის რაიკომის მდივნის ამხ. ბ. ნეფაარიძის საანგარიშო მოხსენება.

მოხსენების ირგვლივ კამათში მონაწილეობა მიიღეს ამხ. ა. დუდუჩავამ, გ. კავთელაძემ, ვ. რატანმა, პ. ქათალიანმა, ფ. თამასხანოვმა, ე. შიგლაშვილმა, ცომაიამ, დოლიაშვილმა და სხვ.

პლენუმზე სტატეთი გამოვიდა სკკ. კ. პ. (ბ) ცენტრალური კომიტეტის მდივანი ნ. ბეშეკინი.

პლენუმმა სკკ. კ. პ. (ბ) ყაზბეგის რაიკომის პირველი მდივნის მოვალეობიდან გაანთავისუფლა ამხ. ბ. ნეფაარიძე და გამოიყენა იგი რაიკომის ბიუროს შემადგენლობიდან.

სკკ. კ. პ. (ბ) ყაზბეგის რაიკომის პირველი მდივნის მოვალეობის აღსრულებლად პლენუმმა დაამტკიცა ამხ. ვ. სუჯაშვილი.

ზ. დოლიაშვილი.

სკკ (ბ) საქართველოს კ. პ. (ბ) ცენტრალური კომიტეტის

სკკ. კ. პ. (ბ) ცენტრალური კომიტეტის ბიუროს 1941 წლის 17 სექტემბრის გადაწყვეტილებით სკკ. კ. პ. (ბ) რიგებიდან გარიცხულნი არიან:

გრიგოლ გიდეონის-ძე ყიფშიძე, სკკ. კ. პ. (ბ) წევრობის კანდიდატი 1939 წლიდან, საკანდიდატო ბარათი № 2159767—კოოპერატიული სახლების გაფლანგვისათვის; ბესარიონ იოსების-ძე გოგატიშვილი, სკკ. კ. პ. (ბ) წევრი 1932 წლიდან, პარტბილეთი № 1544799—სამსახურებრივი მდგომარეობის ბოროტად გამოყენებისა და უნებართვოდ იარაღის ტარებისათვის; ფაშა ისაოფლი, სკკ. კ. პ. (ბ) წევრობის კანდიდატი 1940 წლიდან, საკანდიდატო ბარათი № 3077192—სისხლის სამართლის დანაშაულისათვის; გერონტი იაკინთის-ძე ყიფიანი, სკკ. კ. პ. (ბ) წევრი 1940 წლიდან, პარტბილეთი № 4332896—სიყალბის ჩადენისა და კოოპერატიული სახლების გაფლანგვისათვის; ელადიმერ ესტატეს-ძე ვარდანიძე, სკკ. კ. პ. (ბ) წევრი 1932 წლიდან, პარტბილეთი № 1546030—კოოპერატიული სახლების გაფლანგვისათვის.

რაციონალიზაცია და გამომგზონებლობა — სამშობლოს დაცვის სამსახურში!

რაციონალიზატორი

ხაშურის სახელობის თბილისის ორთქლმავალ-ვაგონსარემონტო ქარხნის საელექტრომავლო საამქროს საპარატურო ბრიგადის ხელმძღვანელი, კომუნისტი ამხ. ვ. ბეჟუაშვილი სახელინკლო საქმის ოსტატია. მას რამდენიმე რაციონალიზატორული წინადადება ეკუთვნის. ამხ. ბეჟუაშვილმა გაიუჯარა ელექტრომავლებზე გოგორწყვილების მოუხსნელად დასაწნეხი ხელსაწყო. მისი წინადადებით გოგორწყვილების დაწნეხის დრო სამჯერ შემცირდა. ეს ქარხნას ათას მანეთობით ეკონომიას აძლევს.

ამხ. ბეჟუაშვილს აქვს მეორე წინადადებაც. იგი ძლიერ აშეცრებს ფეიერდილითნების ხარჯს და ქარხანას ანთავიუფლებს ზორეული ქარხნებიდან წეთელი სპილენძის შემოტანისაგან. ეს წინადადებაც დიდძალ დანაზოგს აძლევს ქარხანას.

ამხ. ბეჟუაშვილი თავდადებული მუშაკია. იგი თავისი შემოქმედებითი შრომით ეხმარება გმირულ წითელ არმიას ვერაგი მტრის განადგურებაში.

ა. აგლაძე

წარმოების ნოვატორები

თბილისის საელექტრომავლო დეპოს შესავალში გაკრულია პლაკატი წარწერით: „თემები გამომგონებელოათვის". აქ ნახავთ საკითხებს, რომლებიც სასწრაფოდ გადაჭრას მოითხოვენ, საკითხებს, რომელთა გადაწყვეტა ადიდებს შრომის ნაყოფიერებას, ზოგავს ლითონს, ელექტროენერგიას, საწვავსა-ცხებს მასალებს, ადადგენს ნახმარ, გამოუყენებელ მასალებს, დეტალებს.

დეპოს პარტიული და სამეურნეო ხელმძღვანელები უდავოდ კარგად იქცევიან, როცა საკვანძო, აქტუალური საკითხები, დეპოს მუშაობის შედარებით „ვიწრო უბნები" მუშაობა ტექნიკური აზრის წინაშე გამოაქვთ და ამით გეზს აძლევენ რაციონალიზატორებს, გამომგონებლებს.

წარმოების ნოვატორებისადმი ასეთი მზრუნველობით და ხელისშეწყობით აიხსნება, რომ დეპოს კოლექტივის შემოქმედებითი აზრი ყოველთვის რაღაც ახალს ეძებს და პოულობს კიდეც. ეს განსაკუთრებით ითქმის ახლა, სამშობლოს ხალხის დიდი სამამული ომის დღეებში.

ელექტრომავლის კოლექტივებისა და ბანდაჟების გასაჩარჩვად საჭიროა მოხსნა ისინი, სპეციალურ დაზგაზე გადათანო და ისე გაჩარხო. ამას დიდი დრო და ბევრი მუშა-ხელი სჭირდება და, რაც მთავარია, მოცდენილია ელექტრომავალი, მემანქანე ამხ. ბ. გამყრელიძემ ამსაწინათ შემოიტანა წინადადება, რომელიც ელექტრომავლის ელექტრომრეგვლის კოლექტრებისა და ბანდაჟების მოუხსნელად გაჩარხვის შეუხებლ. წინადადება განიხილა სპეციალისტთა ჯგუფმა. ამეამად ეს წინადადება პრაქტიკული გამოცდის პროცესშია. იგი კარგ შედეგებს იძლევა. ამით დეპოს დიდძალი თანხა დაეზოგება.

ინჟინერ გ. სიხარულიძეს ეკუთვნის წინადადება ელექტრომავლის გოგორწყვილების ირტაზების სატრაკციო ზაზებზე მოძრაობის დროს გაჩარხვისა. ამხ. სიხარულიძის წინადადება ძალიან აადიდებს ელექტრომავლის გარბენის კოეფიციენტს და წლიურად დაახლოებით 50.000 მანეთის ეკონომიას იძლევა.

საკვანძო სახელი მოიხვეჭა მემანქანე ამხ. ო. ლუგოეოიმ. მან ელექტრომავლის ბანდაჟებისათვის გამოიყენა შედეგებული ელაპატები, რითაც ელექტრომავლის ტურმინტოდ გარბენის სასწაულებრივ მარგენებელს მიაღწია. მან თავისი მუშაობის მეთოდზე დასწერა ბროშურა „250.000 კილომეტრი ტურმინტოდ". ამხ. ლუგოეოის ელექტრომავალს დღისათვის ტურმინტოდ უკვე 260.000 კილომეტრი აქვს გაელილი. იგი პირობას იძლევა, რომ ეს მაჩვენებელი 300.000 კილომეტრამდე აიყვანოს. ამხ. ლუგოეოის მეთოდი ფართოდ გავრცელდა. ბევრი მემანქანე მას პრაქტიკულად იყენებს. მემანქანე ამხ. გ. კოდუამ თავისი ელექტრომავალი ტურმინტოდ 160.000 კილომეტრზე ატარა.

ნიჭიერ მემანქანე ამხ. ლუგოეოის მეორე წინადადებაც აქვს. მისი წინადადებით ელექტრომავლის წევის ძრავების ჯაგრისები სპეციალურ ხსნარში იხარშება, რაც ზრდის მათს გამძლეობას. უკვე მეორე თვეა ელექტრომავლები ასეთი ჯაგრისებით მოძრაობენ და ეს მტკიდ დეფექტიური დეტალები თითქმის არ გაცვეთილა.

რამდენიმე ორიგინალური გამოგონება და წინადადება ეკუთვნის ახალგაზრდა ინჟინერს ამხ. ვ. მაღალაშვილს. იგი სტალინურ ბრიგადის ფარგლებში იყო გაცვლილი ტანსპორტის მეტად მნიშვნელოვანი საკითხებით. მისი რამდენიმე გამოგონება ისეთი დამუშავების პროცესშია. სპეციალისტები ამ გამოგონებებს დადებით შეფასებას აძლევენ.

თბილისის საელექტრომავლო დეპოს წარმოების ნოვატორები მეტად აქტიური საკითხებს სწყვეტენ. ისინი ტექნიკური პროგრესის მატარებელნი არიან. რაციონალიზატორები თავიანთი დამბული შემოქმედებითი მუშაობით სტალინ ვერაგ ტროცკისტ-ბუხარინელ ფაშისტურ ბანდიტებს ანადგურებენ.

554 ათასი მანეთის ეკონომია

საბჭოთა ხალხის დიდი სამამული ომის დღეებში მრავალი რაციონალიზატორული წინადადება შემოაქვთ ჭიათურის მარგანეცის მრეწველობის მოწინავე ინჟინრებს, ტექნიკოსებსა და მუშებს. 1 ივლისიდან სექტემბრამდე „განხორციელებული 10 მნიშვნელოვანი რაციონალიზატორული წინადადება, რომლებიც წლიურად 554.077 მანეთის ეკონომიას იძლევა. მარგანეტრესტის ელექტროსადგურის მექანიკოსმა ვ. მიქაძემ შემოტანა რაციონალიზატორული წინადადება დიზელის მრუდმბარ საკისრების ახალი წესით დამზადების შესახებ; ამ წინადადების განხორციელება 26.000 მანეთზე მეტ ეკონომიას იძლევა წლიურად.

მარგანტრესტის საპრავეტო ბიუროს გამგეს ახალგაზრდა ინჟინერმა ამხ. ე. ფანტულაიამ წამოაყენა რაციონალიზატორული წინადადება რგანის სპაჯერი ს

ეროვნული ბიბლიოთეკა

საქართველოს გმირული წარსულიდან

შალვა-შავლეგო

ქართველ ხალხს ჰყავს საყვარელი
გმირი შალვა ანუ შავლეგო, რომელიც
ხალხს გადმოცემით თურქებს ებრძოდა.
საქართველოს მთასა და ბარში მასზე
ლეგენდები შენახულა. კერძოდ კახეთში
გავრცელებული იყო შალვა-შავლეგოს
სიმღერა, რომელიც იმღერება ორპირად
ფეხსუღლის ხმაზე. ყოველი მუხლის
(რეა მარცვლის) შემდეგ დასძახიან:

შავ-შავლეგო,
ლეგო,
ლეგო,
შავლეგო...

ბოგალითად:

შალვა იყო ვეფ-კაცი, შავლეგო,
შავ-შავლეგო,
ლეგო, ლეგო,
შავლეგო...

მოგვყავს „შავლეგოს“ ორი ვარიანტი:

* * *

შავლეგო
და შე შავლეგო,
შავლეგო.
შავლეგა იყო კარგი ბიჭი,
შავლეგო,
კარგი, გორთა აგებული,
შავლეგო.
ჰყავ ბატონი მდერილი,
შავლეგო.
ამშანაგი მოგებული,
შავლეგო.
შავლეგ ცხენსა მოაფრენდა
ვიწროსა და ავსა გზასა,
მავლეგს ცხენი წამოიქცა
ნაკვალეცსა გუთნისასა.
თიცსა თურქი წამოადგა
გალეცსილი ალმასითა.
— დამკარ, თურქო, ნუ გებრალები
თუ გული გაგეს მამაცისა.“
დაკარ თურქმა, თავი მოსჭრა,
ფიაკიდა უნაგირსა.
შალეგს დიდი მტერიოდა,
ბიიშალიდა ბეგნიოს თმასა:
ჩემი შავლეგის მოკვლელი
ჩქარა მიიკენეთ წამიზიდა...
ოუ ამას თავი არ მოკვრა... და სხვ.

* * *

შალვა იყო ვეფიკაცი,
ქამარ-ხანჯალით შეკეთილი.
შალვას ჰყვანდა კარგი ცხენი,
კოკ-მაღალი, გავა-სქელი.
შალვა ცხენს მოაგოგებდა
ვიწროსა და ავს ალაგსა,
შალვას ცხენი წამოიქცა
ვიწროსა და ავს ალაგსა,
თიცსა თურქი წამოადგა
ვიწროსა და ავს ალაგსა.
— დამკარ, თურქო, რასა ჰშიშობ,
თუ გული გაგეს მამაცისა!
დაკარ თურქმა, დასჭრა შალვა
თავთა და აეს ალაგსა.
დიდს კაცი მოუვიდა:
შენი შავლეგ მოგიკლესა“!
შალვას დიდი მტაროდა,
მოიშლიდა გიშრის თმასა:
— ჩემსა შალვას რა მოჰკლავდა,
თუ აო იყო ბეგთასწერა?
ახ-ორასი მაგისთანა
ხორასნიდან ჩაყვე მოჰყავდა, —
არცა თოფი, არცა ხმალო,
სულ მთორასი გადმოჰყავნდა...
(დედა მოთქმით ტირის:).
შალვაგ, შენი ყაზმიები
გულზადარაზე ენაბეო;
შავლეგ შენი თეთრი ჩოხა
შავად შეგიხამეია...
შავლეგო!

კიდევ შენახულა შალვაზე შემდეგი ლექსები:

* * *

დაიძრა დემურ ყაენი,
დაადგო ხორასანია,
წყალი არ ეყო სასმელად —
მტკვარი და ალაზანია,
ბალახი საძოვნელადა —
თრიალეთისა მთანია.
ავლაბრის ბაზარს ჩამოხდა,
ადგილი უებარია.
დასცა ღა დასცა კარავი,
სვეტი ოქროსა მყარია;
შიგ დაჯდა დემურ ყაენი,
რა ტურფა სანახავია.
ორი ბიჭი შეიკაზმა —
შალვა. იგანე ძმანია.
წავიდენ, გადგიარეს
ის ურჯულოთთი მთანია.
შალვას ცხენი წამოიქცა
ვიწროა სავლელი გზანია.
სამი ქუთთი ზედ მიადგა,
სამნიე ძალიან მაგრალია.
— დაჰკა, ქუთთო, ნუ გებრალები,
თუ გული გაგნთნეს ავია...

* * *

შალვა შურისა მძებნელი
მთას ეჩორეულოდ ჰკიოდა,
მე მონადირე ვიგინა,
ბას თორმე გული სტკიოდა,
წაიგდეს ვიწრო ხევნია,
მთაბარი სუ ზედ ხვიოდა,
გულს ეჩქვა თეთრი ისარი,
კილოზე სისხლი სდიოდა.
თავის თავს არა სჯაბრობდა.
თავისს სწორებსა სჩოდა,
ორასი თურქის მომკვლელი
უომრობასა სჩიოდა...

* * *

ჩვენს მწერლობაში გმირი შალვა-შავლეგოს ვინაობა დღემდის ჯერ საკითხადაც კი არ არის აღრმული, არა თუ გამორკვეული. ამიტომ ნებას ვიძლევ მივცეთ ჩემს თავს ორიოდე სიტყვა ვთქვა შალვა-შავლეგოს განმარტებისათვის.

უნდა პირველად კანონიერადთო, რომ შალვა-შავლეგოს თქმულების საფუძველი ნამდვილი ისტორიული ფაქტია, დამოწმებული ჩვენი უძველესი საისტორიო ძეგლის „ქართლის ცხოვრების“ მეერ. იგი სავსებით ესაბამება ისტორიის მონაცემს, განსაზღვრულ ისტორიულ ეპოქას, ამ თქმულებას შეიძლია წლის სიცოცხლე აქვს და მივყეანართ ბრწყინვალე თამარის მეფობამდე.

ვინ არის სახელოვანი გმირი შალვა, რომელსაც ძმა ჰყოლა იგანე, რომელიც ძმასთან ერთად დიდ ომში ებრძვის ყაენს, თურქებს, რომელსაც ბრძოლაში ცხენი წამოიქცა და მტრისაგან შეპარული ტრაგიკულად ასრულებს სიცოცხლეს.

თუ „ქართლის ცხოვრებას“ გადაეხედავთ, საეჭვო არ იქნება დავასკვნათ, რო. შავლეგოს თქმულებაში ხალხის ხსოვნას შეუნახავს მეთორმეტე-მეცამეტე საუკუნის გმირი შალვა ახალციხელი და მისი ძმა იგანე, რომელთაც თავისი ქვეყნ გმირობით ადიდეს თამარის მეფობა.

* * *

შალვა და მისი ძმა იგანე თორის ხეობის ფეოდალები იყვნენ, და თორელებად იწოდებოდნენ, მაგრამ პირადი ლეგენდებისათვის თამარ მეფემ მათ ახალციხე უბოძა და ამის შემდეგ ახალციხელებდ იხსენიებოდნენ (ითანე პირველი ათაბაგი იყო. მის შემდეგ ათაბაგობა ახალციხელების გვარის სამკვიდრო უფლებად გადაიქცა გიორგი ბრწყინვალის დროს და თვით სამცხეს საათაბაგო ეწოდა).

განსაკუთრებით განთქმული იყო შალვა „ძმნე და ძლიერი რაინდობით და შეილდოსნობით“, შეყვარებული არა მარტო მეფისგან, რომელმაც მანდატურთუხუცესობა უბოძა, არამედ ყველას მიერ, „ყოველთა თანა“.

შალვას და იგანეს ასეთი ამაღლება მათი პირადი ვეკაცობით და სამხედრო დამსახურებით იყო გამოწვეული. „ქართლის ცხოვრების“ გადმოცემით, „შალვა და იგანე, სახელოვანნი იგი მებრძოლნი, ახოვნი იყვნენ და წყობათა შინა სახელოვანნი“.

საქართველოს სალაშქრო ტრადიციით, ყოველ ლაშქრობაში მეწინავეად ანუ „წინა-ბრძოლად“ (ავანგარდი) მუდამ იყვნენ თორელნი და ახალციხელნი. მრიგად, შალვა და იგანე თამარის ჯარის წინამებრძოლები იყვნენ, და თამარის მეფობაში არ ყოფილა თითქმის არცერთი სახელოვანი ბრძოლა, რომ ქართველი მხედრობის ავანგარდში შალვა და იგანე არა ყოფილიყვნენ. „ქართლის ცხოვრებაც“ არაერთხელ აღნიშნავს მათს წინამბრძოლობას. ცხადია, საქართველოს მხედრობის მეწინავე მებრძოლად ყოფნა, ისიც თამარის ხანაში, დიდ ვეკაცობას მოითხოვდა და შალვა და იგანეც ამ სახელოვნების ზედმიწევნით ღირსნე ყოფილან, როგორც გამოჩენილი ვეკაცნი.

* * *

1195 წელს, საქართველოს ყმაღლფიც ერანის აზერბაიჯანის დაკავებისთვის მომზადის დიდს შამჭორის ომში, რომელშიც მონაწილეობდა თითქმის მთელი აღმოსავლეთ ქვეყნების მამადიანობა, შალვამ და იგანემ, როგორც წინამბრძოლებმა, დიდი გმირობა გამოიჩინეს. შალვამ შამჭორის ომიდან თამარის მოართვა საკუთარი ხელით წარმოქმული შამშალარნია ხალიფის დროშა, რომელიც ხალიფამ თავის ურდოებს უწინამძღვრი, როგორც უძველესობის ნიშანი („დროშა, რომლისა თავსა იყო ოქრო ფთასისა ხალიფატისა“).

1207 წელს, როდესაც რუმის სულტანმა რუკნადინმა მეზობელ მამმადიან მფლობელებთან ერთად ბანდა საქართველოზე წამოსვლა 400 ათასი ჯარით, თამარმა ზაქარია ამირასპასალართან ერთად წინამბრძოლებად დანიშნა „ორნიანი იგი ძმანი ახალციხელნი შალვა და იგანე“. სასტიკ ქვეეთაბში შალვა და იგანეს ცხენები მოუკვდა და ქვეითად დარჩენილებმა გასწორეს თავი სასიკეთლოდ. მტერი დამარცხდა. იგი ისე გარბოდა, თითქოს თვალგადაუწყიმეელი ტყე მაწყოფილ მოგლეჯილიყოს. ერთი სასლეთ ერთი ქართველი მხედარი ოც ტყვეს ჰკრავდაო. ასე ამბობს ქნახეკეი. ამ ომში, რომელსაც ბოლოსტიკეს ომი ეწოდება, ორთავე ძმამ სახელოვანი გმირობა გადაიხადეს.

ხოლო ამაზე ადრე, შალვას და იგანეს დიდი მონაწილეობით, თამარმა დაიპყრო ქ. კარი, რომელიც ამიერიდან საქართველოს სამეფოს მეზიდობიანობას უზრუნველჰყოფდა სამრეთიდან. 1206 წ. ქ. კარი საქართველოს ფარგლებში შეიდგა.

* * *

1213 წელს გარდაიცვალა თამარი და „ოცეალი ფერი ქართველთა მზიარულებისა“. მალე გამოჩნდენ მონღოლებიც, რომელთაც რისხვა დაატეხეს ქვეყანას. მრავალ მოწინააღმდეგესთან ერთად მთა გიგაქციეს ხეირაზმის შაჰი ჯალალადინი, რომელმაც ერანში დაიწყო გამეჯრება და თავი მამმადიანთა მეთაურად გამოაცხადა. ჯალალადინმა საქართველოს დამორჩილება მოსთხოვა და 1225 წელს 140 ათასიანი ჯარით საქართველოს საზღვრების რბევა დაიწყო. ქართველი მხედრობა მას გარნისის მთებზე შეხვდა (გარნისი სომხეთშია). ჯალალადინმა დასაწო ქართველებს და სასტიკი ომი გაიმართა. ქართველ წინამბრძოლებად ისევ შალვა და იგანე ახალციხელნი იყვნენ. პირველ მისვლაზეეე მათ შეატყეს, რომ მრავალრიცხოვან მტერს ვერას დაიკლებდნენ, ამისთვის მაშინვე მოშეელება სთხოეეს ამირ-სპასალარს იგანე მხარგრძელს, რომელიც საქართველოს მთავარი ძალებით იდგა მოშორებით. იგანე ათაბაგმა ფეხი არ მოიცვალა. საქართველოს მხედართმთავარს დიდიხნის შური ჰქონდა ორიეე ძმასა მათი ვეკაცობისთვის, და ახლა ამოვა დრო. ახალციხელებმა მეორედ და მესამედ მოსთხოვეს შველა, მაგრამ იგანე ათაბაგმა არაფერი უპასუხა. მაშინ ამირებმა თოკილეს უკან დახეეა, ალარ მოერიდნენ ზეარაზეეს სამრაველს და თავგანწირვით მიეტეენენ.

გაგრძელდა სასტიკი ომი. შენახულია ამ ბრძოლის აღწერილობის ერთი ნაწყვეტი:

შალვა ჩამოხდა შავსა გრილოსა...
ომი მოგვიხდა, ომი, რა ომი!
ლეშის ნაკეწი ზორაი დგებოდა,
სისხლის ხალვარი ცას ეროოდა,
შუბის ნამტვრეეი ცასა ჰხდებოდა...

საქართველოს ლაშქარი ხედავდა თანამომძეოთა დაღუპვას უთანასწორო ბრძოლაში, მაგრამ იგანე ათაბაგის ბრძანებით ადგილიდან არ იძვროდა და შორიდან უყურებდა გმირთა თავგანწირვას.

შალვას და იგანეს ცხენები მოუკლეს. გალოშებული გმირები ქვეითად იბრძოდნენ. გულადობით მტერი გააკვირვეს, მაგრამ თვითონაც ბევრი დაჭარგეს. როცა ომი შენივთდა, შალვას და იგანეს ხმლები დაემსხვრათ მტრის ჩაბალახებზე, შუბები დაელეწოთ მტრის ჩაფხუტებსა და მუზარადებზე, ყოველი საქურველი შეემეტსოთ. მაშინ იგანე, გარნისის კლდეებში შეხვეწილი, მტერმა ჩაეკვეა, შალვა კი შეპყრობილ იქნა მრავალრიცხოვანი მტრის მიერ.

ხალხურ ეპოსს დაწერილებით შეუნახავს შალვას შეპყრობის ამბავი: „შალვას ცხენი წამოეკცა, ვიწროსა და ავს ალაგსა“, „შალვას ცხენი წამოეკცა ნაკვალეცსა გუთნისასა“, რის შემდეგ შალვა „წაიგდეს ვიწრო ხევშია“. შეპყრობილი შალვა ჯალალადინს წარუყვანეს. სულტანი მოხიბლა შალვას ვეკაცობამ და ამოვანებამ. ჯერ დიდი პატივით მიიღო, მაგრამ მერე მწარე სატანჯველით მოკლა.

შალვას შეპყრობის შემდეგ მეწინავეთა გადარჩენილი ნაწილი გამოიქცა. უბრძოლველად დაიხია უკან იგანე ათაბაგმაც. მტერმა თამარისეული თბილისი დაამხო და ნაცარფერფლად აქცია. ეს იყო საქართველოს პირველი აკლება თამარის დიდების შემდეგ.

* * *

სამწუხაროდ, შალვას თქმულებიდან, რომელიც ძალიან მიაგავს ფრანგთა საშუალო საუკუნეების ეპოეურ პოემას „სიმღერა როლანზე“ — ზემო ნაწყვეტების მეტს ჩვენამდე არ მოეღწეოდა, ყოველ შემთხვევაში მეტი ჯერ ნაწერილი არ არის.

ეს ორიოდე ნაწყვეტიც **შალვა-შავლეგოს** შესახებ, ჩვენს აზრით, ჩვენამდე სრულად ვერ მოღწეულს შალვა-შავლეგოს ქვეყ-ქართულ სარაინდო ეპიური ციკლის ფრაგმენტებს უნდა წარმოადგენდეს. შალვას თქმულება მხედრულ ეპოქაში უნდა იყოს აღმოცენებული. „შავლეგოს“ ფეხსუღლი, ჩვენის აზრით, უსათუოდ ჯერ ლაშქარში სრულდებოდა დიდებული გმირი მხედრის შალვა ახალციხელის ხსოვნის პატივისცემად, შემდეგ კი ხალხში გადასულა.

რაკი შალვას თქმულებას 700 წლის ისტორია აქვს, ხოლო 700 წელი ზეპირთქმულების შესანახად, გარეშე დამწერლობისა, პატარა დრო არ არის, ამიტომ თვით შემონახული ვარიანტების ფრაგმენტებიც ჩვენამდე პირვანდელი სახით არ უნდა იყოს მოღწეული. ჩვენ მიერ მოყვანილი ნაწყვეტების მიხედვით უნდა ითქვას, რომ შენახულა მხოლოდ თქმულების რიტმი, სიუეეტი, ხოლო პირველადელი პოეტური ტექსტი ალაზე შემოვიეეული უნდა იყოს. უძველესი ეპიური მოტივი შემდეგ სიუეეტნებში ახალ-ახალ შეღებილი უნდა იყვეს, ახალწარმოებულნი, შიგ გეიანდელი ელემენტების ჩართვით და ალრეეით (მაგ., ჯალალადინ სულტანის მაგიერ ჩვენს ნაწყვეტებში იხსენიება „დემურ-ყაენი“, ე. ი. თემურლენგი—მე-14 საუკ.; „ბულბადარიაც“ იმ დროსთვის ანაქრონიზმია ისევე, როგორც ჩვენი ტექსტის ზოგი ყოფილი ელემენტები).

მაგრამ რაც ჩვენთვის ამოამდე მთიგანარია, ქართველი ხალხის ხსოვნას 700 წლის განმავლობაში შემოუნახავს სახელი თავისი დიდებული გმირისა, რომელიც იყო სამშობლოს ვეეკაცური რაინდი, გულსრული მებრძოლი, მაგრამ ღალატით ალრაღდალეწული და შურით გაყიდული.

რა უნდა ყოფილიყო მიზანი „შალეგოს“ თქმულების შექმნისა და მიზეზი მისი ამდენნაირი შენახვისა? რატომ გასაკუთრებით უყვარს ხალხს შალვა-შავლეგო? სახელგანოქმული გმირი სხვაც არა-ერთი ჰყოლია საქართველოს როგორც თამარის დროს, ისე შემდეგ საუკუნეებშიც, მაგრამ სჩანს, რომ დიდი ფეოდალი, დიდი ხელისუფალი — მანდატურთუხუცესი, სარაინდო შალვა ახალციხელი თავისი ადამიანური თვისებებით და რაინდული ზნეობით ხალხთან, მხედრულ მასებთან ყოფილა დაახლოებული, ხალხს გმირი ყოფილა, „კარგი ბიჭი იყო“, არა მარტო იმიტომ, რომ ის ახოვანი იყო, „კარეი, გორთი აგებული“, ფიზიკური ძალლონით დაჯილდოებული, „ორასი თურქის მომკვლელი“, რომ „კიდევ უომრობასა სჩოდა“. არამედ უმთავრესად იმიტომაც, რომ შალვა ახალციხელი იყო ნამდვილი რაინდი ხალხის გაგებით, რომ მას „ჰყავდა ამშანაგი მოგებული“ და როდესაც შალვას გულთ ისარი ერჭო და მისი მკერდიდან დადმოღნილი სისხლი ისრის კილოს ჰგებაედა, მაშინ:

თავის თავს არა სჯაბრობდა,
თავის სწორებსა სჩიოდა!

ე. ი. იმ თანამებრძოლ თორელებს, რომელნიც ივანე ათაბაგის ღალატით ამოსწყდნენ 1225 წ. გარნისის უთანასწორო ბრძოლაში.

შალვასადმი ხალხის სიმპატია კიდევ იმ ფაქტმა გაზარდა, რომ გმირი დაიღუპა ღალატით, რომ შალვას უდალატა ქართული სარდლობის ოლიგარხიამ, რომლის ხელშეწყობით დამარცხდა თამარისეული საქართველო და ამ ღალატის გამო ქართველი მხედრობის მსაზღმა, ოპოზიციურად განწყობილმა ხალხმა დაბნეულ და უინიციატივო ოლიგარხიისადმი თავისი გულსაწყრომა გამოსთქვა, და მით მოახდინა შალვას დამარცხების ჰეროიზაცია.

ამიტომ გასაკვირელი „შალეგოს“ შეიდასწლოვანმა ფერხულ-სიმღერამ.

ასე ცოცხლობენ გმირები...

გიორგი ლეონიძე

თავდაცვის სახალხო ფონდი

აძლიერებენ თავდაცვის ფონდს

ცხაკაია („კომუნისტის“ კორ.). თავდაცვის ფონდში შეტანილია: 182.155 მანეთი ნაღდ ფულად, 560.215 მანეთის ობლიგაციები, 536 გრამი ვერცხლი და 2,6 გრამი ოქრო.

სახელმწიფო სესხის ობლიგაციებმა უკანასკნელ გეთამაშებითა ტირაჟებში მოიგეს 9.407 მანეთი, რაც მთლიანად გადარიცხულ იქნა თავდაცვის სახალხო ფონდში.

ცხაკაიის რაიონის სამომხმარებლო სისტემის მუშაკებმა და მეპაიეებმა, თავდაცვის სახალხო ფონდში 103.545 მანეთი შეიტანეს.

თავდაცვის ფონდში დანაზოგთა შეტანა გრძელდება.

ნ. კუბავა

* * *

№ ნაწილის კლუბთან არსებულმა წითელარმიელთა თვითმოქმედმა წრემ წითელარმიელ გულიევის ხელმძღვანელობით მოიწყო სალამო-კონცერტი და **მშსტია („კომუნისტის“ სპეც. კორ.)** ზემო-სვანეთის მშრომელებმა 30 ოქტომბრისათვის ჩვენი ქვეყნის თავდაცვის სახალხო ფონდში შეიტანეს: 16.000 მანეთი ნაღდი ფული, 61.000 მანეთი გადარიცხეთი, 257.000 მანეთის ობლიგაციები, 4.500 გრამი ვერცხლი, 12 გრამი ოქრო. გარდა ამისა, საწარმო-დაწესებულების მუშაკთა უმრავლესობას ომის დამთავრებამდე თავდაცვის ფონდში ყოველთვიურად ორი-სამი დღის ხელფასი შეაქვს.

რ. მარგიანი

ახალი ქართული ოპერები

ოპერა „ალაო ყაენისის“ ავტორმა, კომპოზიტორმა **ა. ანდრიაშვილმა** დასწერა ახალი ლირიკული ოპერა „ნაპრალი“. ლიბრეტო დამუშავებულია თვით კომპოზიტორის მიერ. ოპერაში მთავარ მოქმედ პირად გამოყვანილია ცნობილი ქართველი მომღერალი ვანო სარაჯიშვილი (ლიბრეტო მუერალ ა. ქუთათელის ნოველა „აბესალომ და ეთერის“ თავისუფალ ვარიაციას წარმოადგენს).

„ნაპრალის“ შინაარსი მოკლედ ასეთია:

ერთხელ ვანო სარაჯიშვილი თავის მეგობარ სანდროსთან (ინაშვილი) ერთად სანადიროდ ეწვია მთიულეთს. აქ იგი შეხვდება ცქრიალა გოგონა ეთერს, რომელსაც ლამაზი ხმა აღმოაჩნდება. ვანო ურჩევს ეთერს მამას ზაქარას გაგზავნოს ქალა სასწავლოდ ქალაქს.

ეთერი უყვარს მთიელ ბიუკ ექოს. მას იცვი შეიპყრობს და მეგობარ ლეკოსთან ერთად დაიპირებს ანგარიში გაუსწოროს ვანოს. შეტაკების დროს ექო ხელს შეაჭრის თავისსავე სატეხარს. ამ წუთიდან ვანო მის მოსისხლე მტრად გადაიქცა. მთიულეთიდან დაბრუნებისას ექო გზაზე დაუხვდება ვანოს და შესძახებს:

სისხლი დაღვარე შენ ჩემი,
განა ეს მოსაბარია?
წახვიდე, სისხლი წაალო,
მე რა სახელი მრჩებოდა!...

შემოვარდება ზაქარა ორი სოფელოთ და მოჩხუბართ გაიზავებს. შეტაკების დროს ვანო თითში დაიჭრება. ექო დამშვიდდა, სისხლი აღებულად ჩასთვალა და ვანოს დაუშმობილდა.

ეთერი და ექო თბილისში ასრულ. სპექტაკლის შემდეგ მრავალ თაყვანისმცემელთან ერთად ხალხერო თეატრის შესაცალთან ვანო სარაჯიშვილის გამოსულას ელოდებიან. ვანო შენიშნავს ეთერს და ექოს, ორივეს მხურვალედ ჩამოართმევს ხელს. ამ დროდან ვანოსა და ეთერს შორის სიყვარულმა დაისადგურა. ვანო მფარველობს ახალგაზრდა მეგობარს, რომელიც სოფლიდან დაეუფლა სიმღერის ხელოვნებას. ექო მიხვდა, რომ ვეღარ დაიბრუნებდა ეთერს და ხანჯლით თავი მოიკლა.

„ნაპრალის“ გარდა უკვე მთლიანად დაწერილია კომპოზიტორ ი. გოგიჩელის „ბერა „ბელ“ ა. წერეთლის „პატარა კახის“ მიხედვით (ლიბრეტო **შ. დადიანის** და **შ. ალხაზიანის**). ორთავე ეს ოპერა გასინჯული ექნება ოპერის სახელმწიფო თეატრში საქართველოს საბჭოთა კომპოზიტორების მონაწილეობით ნოემბრის შუა რიცხვებში.

გარდა ჩამოთვლილი ავტორებისა, ვ. კერტიდი მუშაობს ოპერაზე „ელეონორა“ ა. ყაზბეგის მიხედვით (ლიბრეტო **ვ. გელეიშვილისა**), **კერეხელიძე**—„ბაში აჩუკი“ ა. წერეთლის მიხედვით (ლიბრეტო **შ. ჯაფარიძის** და **ვ. გელეიშვილისა**), **ა. მაჭავარიანი**—„ქართველი დედა“ ი. ჭავჭავაძის მიხედვით, **ცაგარეიშვილი**—„ნათელა“ ა. წერეთლის მიხედვით (ლიბრეტო **ვ. ფრონსპირელისა**).

ჯგუფური კონსულტაცია

4 ნოემბერს, ხალამს 9 საათზე, საქ. კ. პ. (ბ) თბილისის კომიტეტის ქალაქის საგაიტაცია პუნქტის ხელეკეთო დარბაზში (ლ. კეკუტაიეოლის სახელობის პარტიული პროპაგანდის სახლი) აგიტატორებისათვის შესდგება ამბ. **ჩალილრიას ჯგუფური კონსულტაციი რუსულ ენაზე.** თემა: **„როგორ მოვაწყოთ პირველი სამედიცინო დახმარება“.**

ლექცია

8 ნოემბერს, ხალამს 8 ს. 30 წ., საქ. კ. პ. (ბ) თბილისის ორგანიზაციის ორჯონიკიძის რაიკომის რაიაგიტპუნქტის დარბაზში (ლენინის ქ. № 11) შესდგება აკადემიკოს **გ. ხაჭაპურიძის** ლექცია რუსულ ენაზე. თემა: **„რუსი ხალხის 1812 წლის სამამულო ომი“.**

პარტკალენდარი

ხაქ. კ. პ. (ბ) თბილისის ორგ. სტალინის რაიკომი აცხადებს, რომ პარტბილეთი № 2858918, გაცემული აკოფ ეგორის-ძე **ზარიეევის** სახელზე, დაკარგულია და ჩაითვალოს გაუქმებულად.

ხაქ. კ. პ. (ბ) ხიღნაღის რაიკომი აცხადებს, რომ საკანდიდატო ბარათები № 2863385, გაცემული სტეფანე გიორგის-ძე **ხაჯიშვილის** სახელზე, და № 1673673, გაცემული ისაკო ვასილის-ძე **ჯავაშვილის** სახელზე, დაკარგულია და ჩაითვალოს გაუქმებულად.

ხაქ. კ. პ. (ბ) ქვემო-სვანეთის რაიკომი აცხადებს, რომ საკანდიდატო ბარათი № 3080911, გაცემული აკაკი თედორეს-ძე **ლეშაშელის** სახელზე, დაკარგულია და ჩაითვალოს გაუქმებულად.

სპორტული ქრონიკა

ფეხბურთი

2 ნოემბერს ლ. პ. ბერიას სახელობის თბილისის „დინამოს“ სტადიონზე შესდგება საინტერესო ამხანაგური მატჩი. ითამაშებენ თბილისის „დინამოს“ ოსტატთა საჩვენებელი გუნდი (ძირითადი შემადგენლობა) და თბილისის „ლოკომოტივის“ ახლად ჩამოყალიბებული ოსტატთა საჩვენებელი გუნდი, რომელშიც არიან: დორონოზეი, კინზურეიშვილი, ჭუმბურიძე, ჭელაძე, ეორონოეი, ჯორბენაძე, ჯეიჯელავა, სიხარულიძე, ლოლაძე, ჩახუნაშვილი და ოერიდონიძე.

დასაწყისი 4 საათზე.

მოსწავლეთა თავდაცვითი შეჯიბრება

2 ნოემბერს ლ. პ. ბერიას სახელობის თბილისის „დინამოს“ სტადიონზე დაიწყება თბილისის საშუალო სკოლების უფროსკლასელთა თავდაცვითი შეჯიბრება ბანდაჟზე. შეჯიბრების პროგრამაშია რბენა, დაბრკოლებათა ზოლის დაძლევა და ხელყუმბარის ტყორცნა.

დასაწყისი დილის 9 საათზე.

საათნილამურო ხეზონი

საქართველოს ფიზკულტურისა და სპორტის საქმეთა რესპუბლიკური კომიტეტი შეუდგა საათნილამური სეზონისათვის მზადებას. მიმდინარე სეზონში მთავარი ყურადღება მიექცევა ახალგაზრდობის მასობრივ სამხედრო-საათნილამური მომზადებას. უკვე შემუშავებულია საათანდო პროგრამა.

ამჟამად სწარმოებს ბაკურიანის სამოთ-საათნილამური ბაზის შეკეთება. აქ, წრთვნისათვის და საათნილამური სპორტის დასაუფლებად ჩამოვლენ თბილისსა და ბაქოს ფიზკულტურის ინსტიტუტის სტუდენტები და ლ. ბერიას სახელობის თბილისის ფიზკულტურის ტექნიკუმის სტუდენტები.

საქართველოს თოვლიან რაიონებში იმუშავებენ სამთო-საათნილამური სპორტის ინსტრუქტორები და მწვრთველები, რომლებიც საყოველთაო სავალდებულო სამხედრო სწავლებაში ჩაბმულებს შეასწავლიან თხილამური სიარულ და მის გამოყენებას საბრძოლო პირობებში.

„გაიდარი“ მოზარდ მაყურებელთა ქარ თულ თეატრში. სურათზე: მსახიობები როლებში. ზედა რიგში—ა. ყიასაშვილი (გაიდარი), ვ. არეშიძე (იანკო), ი. ნინუა (ბაბუა); ქვედა რიგში—მ. ციცინაშვილი (ფოლადარი), ნ. სიხარულიძე (ვანდა), ფ. მარაიძე (ფაშისტი კაპიტანი).

ფოტო რ. აკოფოვისა

„გაიდარი“

მოზარდ მაყურებელთა ქართულ თეატრში

ა. კაკაბაძეშვილის ახალი პიესა „გაიდარი“ სამამულო ომის თემაზეა დაწერილი. იატორი ომის პირველ დღეებს აგვიწერს და გვიჩვენებს საბჭოთა მოქალაქეების უსაზღვრო სიყვარულს სამშობლოსადმი, მათს თავგანწირულ ბრძოლას ვერაგი თავდამსხმელების წინააღმდეგ, ფაშისტების მხეცობას. მიუხედავად იმისა, რომ პიესას, როგორც მხატვრულ ნაწარმოებს, აქვს ნაკლოვანებანი (ზოქმედი პირნი ერთნაირად ლაპარაკობენ, სახეები მკვეთრად არ არის მოხატული), იგი მდიდარ მასალას აძლევს თეატრს საინტერესო სპექტაკლის შესაქმნელად.

პიესა დასდგა ა. თაყაიშვილმა, მხატვრობა ეკუთვნის ნ. ყაზბეგს, მუსიკა—ვ. კუტატიდის. თითარ როლებს ასრულებენ: ა. ყიასაშვილი (გაიდარი), ი. ნინუა (ბაბუა), ნ. სიხარულიძე (ვანდა), ვ. ციცინაშვილი (ფოლადარი), ვ. არეშიძე (იანკო), გ. კუტარაშვილი (ზიუკა), ვ. ძაგნიე (I კოლმეურნე), ვ. მარაიძე (ფაშისტი კაპიტანი), ფ. კობახიძე (ფაშისტი პოლკოვნიკი), კ. ხუნდაე (ეკიმი), შ. ჩხიკვაძე (I მოზუცი), დ. ცხაკაია (II მოზუცი) და სხვ.

სპექტაკლი კარგად არის შეკრული. მხატვრული გეფორეება დამაკმაყოფილებელია, მუსიკა ბელორუსულ ხალხურ ჰანგებზეა აგებული, მელოდიური და საინტერესო.

სპექტაკლის წამყვანია გაიდარის როლი. ა. ყიასაშვილი ზოგიერთ შემთხვევაში გადამტკიცებულ დრამატიზმს მიმართავს (I სურათი), შვილებთან დამოკიდებულებაშიც რომ მეტი სითბო ჭქონდეს, მისი გაიდარი უფრო სრულქმნილი იქნებოდა. გადამტკიცებული დრამატიზმი ახასიათებს ვ. არეშიძესაც, ისე როგორც ნ. სიხარულიძეს—ერთგვარი სიცივე შეილთან გამოთხოვებისას. კოლორიტული სახე შეაქმნა ი. ნინუამ. ძარითადად დასი მოცემულ მასალას კარგად იყენებს, მსახიობთა მიერ შექმნილი სახეების ნაწილობრივი სქემატურობა პიესადან კი გამომდინარეობს.

ბოგრამ ყველა ამ ნაკლს ფარავს თემის აქტუალობა. ნორჩი მაყურებელი დაძაბული ინტერესით ადევნებს თვალყურს მამაცი საბჭოთა პატრიოტებისა და გამბეჯეცებული ფაშისტების ბრძოლის პერიპეტიებს. ყოველ შეტაკებას დარბაზი ტბოლად ეხმაურება. ბავშვები ვატაცებით ბთან მისჩერებიან სცენას და ფაშისტების ყოველ გამოჩენას ხედებიან შეძახილით პარტიზანებისადმი: „დაჭკა, არ გაუშვი!“ და როცა პარტიზანი იანკო ფაშისტ კაპიტანს ჩაადაღლებს, დარბაზს ტაშის ქუხილი ავსებს. აქედან სჩანს, რომ თეატრი მიზანს აღწევს. სარეცენზიო სპექტაკლს მოზარდილი მაყურებელიც ხიამოვნებით ნახავს.

ბრ. ნუცუბიძე

ქართველ კომპოზიტორთა ახალი თავდაცვითი ნაწარმოებები

საქართველოს კომპოზიტორებმა დიდი შემოქმედებითი მუშაობა გაუწიეს თავდაცვის თემაზე ახალ სიმფონიურ ნაწარმოებთა შესაქმნელად. კომპოზიტორი **კ. მელაინეთ-უხუცესი** სწერს მეხუთე „სამხედრო“ სიმფონიას, **შ. აზმაიფარაშვილი** — სიმფონიურ პოემას, **ნ. ნარიმანიძე** — ორატორიას, **დ. სლიანოვა**—ვოკალურ-სიმფონიურ ნაწარმოებს „წინ“, **თ. შავერაშვილი**—მარშს სიმფონიური ორკესტრისთვის.

შ. თაქთაკიშვილმა დასწერა სიმღერათა ციკლი ვ. გაბესკირიას ლექსებზე—„სამშობლო მზვერავი“, **ლ. კრუტიკოვმა**—ციკლი სიმღერებისა „ომის დღეებში“, **შ. მშველიძემ**—სიმფონიური სურათი თავდაცვით თემაზე.

ლ. ბარამაშვილი სწერს სიმფონიურ პოემას მ. გორკის „გრიგალას“ მიხედვით, **დ. არაყიშვილი** ამთავრებს თავის მეორე სიმფონიას, სიმფონიურ ნაწარმოებზე მუშაობს აგრეთვე **ბ. ავეტისოვი.**

„მნათობი“ № 10

დაიბეჭდა **და** გამოიდგა ეურნალი „მნათობი“ № 10, რომელშიც მოთავსებული შემდეგი მასალები:

კონსტანტინე გამსახურდია — დავით აღმაშენებელი (რომანი. გაგრძელება); გიორგი კაჭახიძე—სამამულო ომში დაღუპულ გმირებისადმი (ლექსი); სოლომონ თოვაძე — უკანასკნელი და ბოლო (ნოველა); კალე ბობოხიძე — მამულშვილნი (ლექსი); თეიმურაზ ჯალაღონიეშვილი—სამშობლოსათვის (ლექსი); კლიმენტი გოგიაკი — ღრუბლებში (ზოგჯერ, დასასრული); პ. ოსიპოვი—დავიჩის უფროსი კაკეიტე (დასასრული); გიუ დე მოპასანი — დედაბერი სოვეკი (თარგმანი თედო სახოკიასი); კონსტანტინე გამსახურდია—ფაშიზმი მსოფლიო კულტურის მტერია (წერილი); ზ. ედელი—საინგალია (ეთნოგრაფიული ნარკვევი, გაგრძელება).

ბიბლიოგრაფიის განყოფილებაში **ეთავსებულია:** პროფ. ფ. გოგენიშვილი—„პაატა გუგუშვილი, „კაპიტალიზმის განვითარება საქართველოსა და ამერიკაკანადაში“; შალვა გოზალიშვილი—„ბიბლიოგრაფიული ცნობარი — იაკობ გოგებაშვილი“; გ. მ